



立即發表：2017年8月1日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈哈德遜市 (CITY OF HUDSON) 代表首府地區 (CAPITAL REGION WINNER) 在第二輪中心區復興計畫 (DOWNTOWN REVITALIZATION INITIATIVE, DRI) 中勝出並贏得 1,000 萬美元獎金

紐約州與首府地區經濟發展委員會 (Capital Region Economic Development Council) 合作，復興哈德遜市中心區

這是州長制定的綜合方案的部分內容，用於把社區改造成活力街區並促進地方經濟發展

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈哈德遜市代表首府地區在第二輪中心區復興計畫中勝出，並將獲得 1,000 萬美元的撥款和投資。本輪中心區復興計畫與第一輪中心區復興計畫相同，紐約州 10 個區域經濟發展區將各自選出一個自治市並授予 1,000 萬美元的獎金，這代表紐約州另一個總體目標，即提供 1 億美元的撥款和投資，藉此幫助各個社區識別有促進作用的中心區專案用來推動地區經濟。

「從實際情況來看，第一輪中心區復興計畫成效斐然，該輪計畫利用自下而上的方法讓地方社區參與進來，在紐約州中心區創造新投資機會。」葛謨州長表示。

「復興中心區不僅能夠帶動企業和地方經濟，還有利於在中心區安家的居民，這筆撥款將為哈德遜市創造機會實現充分潛力。」

哈德遜市被挑選為第二輪中心區復興計畫的優勝方，該市此前提交了中心區復興提案，這份提案與首府地區其他社區的提案共同參與競爭過程，該過程包括首府地區經濟發展委員會斟酌下列八條標準挑選提案，該委員會隨後建議把哈德遜市作為候選方爭奪獎金：

- 中心區應佈局緊湊，並且具備輪廓分明的邊界線；
- 市政當局或中心區的服務區劃應具備足夠的規模以支持活躍並且全年運作的中心區；

- 中心區能夠利用此前的或催化未來的對街區及其周圍地區的公私投資；
- 中心區內或附近地區近期或即將有新的就業崗位產生，可以把勞動者吸引到中心區，支援重建與可持續增長；
- 中心區必須是有吸引力的宜居社區，適合各個年齡層的多元化人口，包括現有的居民、千禧世代、技術工人；
- 市政當局應具備或有能力制定並執行政策，用來改善宜居性和生活質量，包括使用當地預留土地、當代區劃和泊車標準；制定街道規劃、能效項目、環保工作、公共交通導向發展；
- 市政當局應實施開放健全的社區參與過程，用於設立中心區復興願景以及項目和計畫候選清單以納入中心區復興計畫戰略投資方案；
- 市政當局已確立改造項目，這些項目只需在最初一兩年獲得中心區復興計畫注資即可投入實施。

哈德遜市勝出第二輪中心區復興計畫，因此獲得 1,000 萬美元的州撥款和投資，用來復興其中心區街區，並創造新機會以實現長期發展。哈德遜市目前與格倫斯福爾斯市 (City of Glens Falls) 合作，該市是第一輪中心區復興計畫的首府地區優勝方。

副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 表示，「祝賀哈德遜市當選為第二輪中心區復興計畫優勝方。我視察紐約州各地，在此過程中親眼目睹州長提供的中心區復興計畫撥款如何給本州多個中心區帶來新生機。我期待看到哈德遜市將怎樣利用這筆投資，以及該市如何進一步制定戰略願景，使首府地區在河流沿岸的一處瑰寶地帶重新綻放生機。」

紐約州經濟發展廳總裁、首席執行官兼廳長霍華德·澤穆斯基 (Howard Zensky) 表示，「葛謨州長設立的中心區復興計畫正在改造全州社區。祝賀哈德遜市制定卓越計畫以實現可持續發展，並支持各項專案用來促進經濟建設、創造就業和吸引新投資。」

紐約州政府秘書長羅薩納·羅薩多 (Rossana Rosado) 表示，「中心區復興計畫撥款將有助於增加哈德遜市中心區的活力，從而提供機會創造就業和發展經濟，並使該地區更加適宜居住，用以留住現有的居民並吸引新居民。州務廳 (Department of State) 將繼續與紐約州各地社區密切合作，幫助建設中心區社區。」

紐約州住房與社區重建廳 (New York State Homes and Community Renewal) 廳長魯斯安妮·維斯納斯卡斯 (RuthAnne Visnauskas) 表示，「州長設立的中心區復興計畫取得很好的成效，該計畫正在幫助全州社區把中心區轉變成活躍宜居的城市中心區，使這些中心區準備實現長期發展和創造經濟機會。哈德遜市擁有豐富的歷史，並給人以後工業時代的感受，該市已經成為新興目的地，適合遊客以及期待在

獨特城市環境中工作和生活的千禧一代。哈德遜市可以利用這些寶貴的州資源，繼續朝著更加強大、更加可持續的未來前進。」

參議員凱瑟琳 A. 馬爾基奧內 (Kathleen A. Marchione) 表示，「多虧了產業、創造力、居民的配合和遠見、企業、地方領導人以及我有幸與之合作的社區組織，哈德遜市才能夠發展成為一流的文化、商業、旅遊目的地。今天的公告宣佈哈德遜市代表首府地區在第二輪中心區復興計畫中勝出，並將獲得 1,000 萬美元的撥款和投資，這是個好消息。這筆撥款將進一步鞏固中心區經濟，並支持長期復興工作。我很高興看到哈德遜市獲得這筆重要的撥款，以及這項有威望的、理所應得的全州獎項。我感謝葛謨州長持續承諾支持哈德遜市和本州各地所有社區，並使該市和這些社區走上強化和復興之途。哈德遜市最初經特許於 1785 年成立，如今其未來更加美好光明和廣闊。我很榮幸擔任這個社區的代表，這個社區屬於第 43 參議會區 (Senate District)，我再次祝賀哈德遜市獲得這筆重要的撥款。」

州眾議院議員迪迪·巴雷特 (Didi Barrett) 表示，「紐約州透過州長設立的中心區復興計畫提供這筆激動人心的投資，這筆投資恰好為與哈德遜河 (Hudson River) 同名的歷史悠久的哈德遜市帶來需要的推動力，用來發掘該社區特有的巨大創造力、多樣性和創業精神，並把該社區轉變成活躍的、可持續的、有包容性的 21 世紀經濟體，使之成為該地區和紐約州的榜樣。我感謝葛謨州長及其團隊，我祝賀哈德遜市的領導階層和眾多積極熱心的民眾，這些人付出了很多努力，我們因此實現了今日的成就。」

哈德遜市市長蒂凡尼·馬丁·哈密頓 (Tiffany Martin Hamilton) 表示，「我要感謝葛謨州長提出構想和承諾，用於復興全州各地的中心區，並讓首府地區經濟發展委員會把哈德遜市選擇為第二輪中心區復興計畫的地區獲獎方。中心區對城市和地區的經濟格局意義重大，這些資金標誌著哈德遜市及其企業和居民的復興。」

哈德遜市簡介

哈德遜市中心區擁有千禧一代尋求的後工業時代城市景觀的觀感，但在哈德遜河沿岸仍保留了營利性的濱河區。實施中心區復興計畫的區域內住宅密佈，包括獲得歷史認定的獨棟住宅、聯排別墅、高層公寓，並在修復過的歷史建築物內提供各類餐飲購物選擇。憑著近期有組織的創業發展，哈德遜市已經準備好迎接下一階段的復興：增加建設多用途住宅專案，這些專案包括經濟適用房和市價住房，以及交通導向型設計；就業孵化器，用來創造提供基本生活薪資的優質工作；培養勞動力，讓當地工人獲得全年地方就業；重新設計濱河區，讓公眾增加使用和享受。中心區復興計畫投資將帶動現有的公私企業繼續取得成就；關注就業增長和地區吸引力；做好準備在該地區和整個哈德遜市擴張經濟和社會活動。

哈德遜市如今將從 1,000 萬美元的中心區復興計畫撥款中拿出 30 萬美元的規劃資金，開始制定戰略投資計畫 (Strategic Investment Plan) 用於復興中心區。地方規劃

委員會 (Local Planning Committee) 的成員包括市政代表、社區領導和其他利益相關方，該委員會將領導這項工作，並由私人部門的專家和州規劃人員組成的團隊提供支持。哈德遜中心區的戰略投資計畫將審查地方資源和機會，並識別經濟建設專案、交通專案、住房專案、社區專案，這些專案要符合社區設立的中心區願景並已準備好實施。中心區哈德遜戰略投資計畫 (Hudson Strategic Investment Plan) 和另外九個中心區復興計畫優勝方制定的計畫將引導中心區復興計畫撥款投資給復興專案，這些專案將推進社區的中心區願景，並利用紐約州 1,000 萬美元的投資和擴張這些投資。第二輪中心區復興計畫的方案將在 2018 年年初敲定。

更多關於中心區復興計畫的資訊，請點擊[此處](#)。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418